

Fruit : rapport longueur/largeur  
aussi long que large  
plus long que large  
beaucoup plus long que large

Récolte principale

- sur la canne de l'année précédente en été
- sur la jeune canne en automne

Epoque de maturité sur cannes de l'année précédente

- très précoce
- précoce
- moyenne
- tardive
- très tardive

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 20 juillet 1995.

Le Ministre de l'Agriculture  
et des Petites et Moyennes Entreprises,  
K. PINXTEN

Vrucht : verhouding lengte/breedte  
even lang als breed  
langer dan breed  
veel langer dan breed

Belangrijkste vruchtdracht

- in de zomer op twijgen van het voorgaande jaar
- in de herfst op twijgen van hetzelfde jaar

Tijdstip van de rijping op twijgen van het voorgaande jaar

- zeer vroeg
- vroeg
- midden
- laat
- zeer laat

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 20 juli 1995.

De Minister van Landbouw  
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,  
K. PINXTEN

F. 95 - 2715 (95 - 1945)

[Mac - 16187]

6 JUILLET 1995. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 février 1951 relatif à l'assainissement des moyens de transport ayant servi pour des animaux — Errata

Au *Moniteur belge* n° 135 du 13 juillet 1995 :

— Dans le texte français à la page 19463, dans les préambules à la 4<sup>ème</sup> ligne, entre le mot "contenant" et le mot "réglement" est inséré le mot "le".

— Dans le texte français à la page 19463, dans les préambules à la ligne 7, lire "modifié" au lieu de "modifiée";

— Dans le texte français à la page 19464, à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, après "maladie des animaux" est ajouté "à l'attention de l'inspecteur vétérinaire";

— Dans le texte français à la page 19464, à l'article 2, 1<sup>ère</sup> ligne, lire "remplacé" au lieu de "modifié";

— Dans le texte français aux pages 19465, 19467 et 19468 (annexes I, III et IV), 2<sup>ème</sup> ligne, lire "21 février 1951" au lieu de "21 février 1995";

— Dans le texte français, la page 19466 (annexe II) est remplacée par l'annexe II ci-jointe;

— Dans le texte français à la page 19467 (annexe III) 5<sup>ème</sup> ligne lire "enregistrement d'un véhicule" au lieu de "enregistrement d'un transporteur";

— Dans le texte français page 19467 (annexe III), partie 1, ligne 4, lire "code postal" au lieu de "n° postal", partie 1, ligne 7, lire "camionnette" au lieu de "camionette", partie 2, ligne 1, lire "réservé" au lieu de "réservé", partie 2, ligne 2, lire "agrément du véhicule" au lieu de "agrément véhicule";

— Dans le texte néerlandais aux pages 19470, 19471, 19472 et 19473 (annexe I, II, III et IV), 2<sup>ème</sup> ligne, lire "21 februari 1951" au lieu de "21 februari 1995";

— Dans le texte néerlandais aux pages 19471 et 19472 (annexe II et III), 5<sup>ème</sup> ligne, lire "registratie van een voertuig" au lieu de "registratie van een vervoerder".

N. 95 - 2715 (95 - 1945)

[Mac - 16187]

6 JULI 1995. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 februari 1951 betreffende de gezondmaking der vervoermiddelen die gediend hebben voor dieren — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* n° 135 van 13 juli 1995 :

— In de Franse tekst op blz. 19463, in de aanhef, vierde regel, het woord "le" invoegen tussen het woord "contenant" en het woord "réglement";

— In de Franse tekst op blz. 19463, in de aanhef, zevende regel, lezen "modifié" in plaats van "modifiée";

— In de Franse tekst op blz. 19464, in het artikel 1, § 2, na "maladies des animaux", invoegen "à l'attention de l'inspecteur vétérinaire";

— In de Franse tekst op blz. 19464, in het artikel 2, eerste regel, lezen "remplacé" in plaats van "modifié";

— In de Franse tekst op blz. 19465, 19467 en 19468 (bijlagen I, III en IV), tweede regel, lezen "21 février 1951" in plaats van "21 février 1995";

— In de Franse tekst blz. 19466 (annexe II) vervangen door bijgevoegde "annexe II";

— In de Franse tekst op blz. 19467 (bijlage III), vijfde regel, lezen "enregistrement d'un véhicule" in plaats van "enregistrement d'un transporteur";

— In de Franse tekst op blz. 19467 (bijlage III) deel 1, regel 4, lezen "code postal" in plaats van "N° postal", deel 1, regel 7, lezen "camionnette" in plaats van "camionette", deel 2, regel 1, lezen "réservé" in plaats van "réservé", deel 2, regel 2, lezen "agrément du véhicule" in plaats van "agrément véhicule";

— In de Nederlandse tekst op blz. 19470, 19471, 19472 en 19473 (bijlagen I, II, III en IV), tweede regel, lezen "21 februari 1951" in plaats van "21 februari 1995";

— In de Nederlandse tekst op blz. 19471 en 19472 (bijlagen II en III), vijfde regel, lezen "registratie van een voertuig" in plaats van "registratie van een vervoerder";

Annexe II à l'arrêté ministériel du 6 juillet 1995  
Annexe à l'arrêté ministériel du 21 février 1951 relatif à l'assainissement des moyens de transport ayant servi pour des animaux

Demande de document pour l'enregistrement d'un véhicule  
(transport professionnel de porcs)

Volet à compléter par le demandeur :

Transporteur : ..... Correspondant : .....  
N° d'agrément : .....  
Nom : ..... Nom : .....  
Rue + N° : .....  
Code postal et commune : .....  
Véhicule : n° ..... (1 = 1er véhicule enregistré)  
Transport de : ..... (porcs, ... autres animaux)

Type : (1) (1) biffer la mention inutile  
camion, camionnette, remorque, petite remorque, tracteur avec benne

Marque : .....  
N° de plaque : .....

Charge utile : ..... Présence de : .....  
Largeur : ..... Pom. élévateur .....  
Longueur : ..... Bascule (appareil de pesage) .....  
Hauteur : ..... Appareil de nettoyage .....  
Nbre de niveaux : ..... Appareil de désinfection .....  
Surface totale (dm<sup>2</sup>) : .....  
Capacité maximum : .....

Volet réservé à l'administration :

Demande d'agrément du véhicule (transport professionnel) : .....

Date demande : .....

Date souhaitée de commencement : .....

Date réception : .....

Date de constatation : ..... Constatation : .....

Date avis insp. : ..... Inspecteur : .....

Avis favorable insp. : .....

Avis favorable du Service Central : ..... Réf. n° de demande : .....

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 6 juillet 1995.

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture,

K. PINXTEN